

VOLVO
XC90
M A G A Z I N E



HEJ

Le nouveau Volvo XC90 est un sanctuaire. Un havre de détente, de réflexion et de connexion avec le monde, comme vous l'entendez. Un cocon épuré. Car de la profusion naît la confusion. C'est très suédois d'envisager les choses sous cet angle. D'avoir l'audace d'enlever plutôt que d'ajouter. C'est aussi très suédois – et très « Volvo » – de prendre l'utilisateur comme point de départ et de se demander : « Comment lui faciliter la vie ? » C'est ce que nous avons fait avec le XC90 : créer un véhicule réellement imaginé selon vous.

« La simplicité est la sophistication suprême. »

Léonard de Vinci





S O M M A I R E

04 — VOICI LA SUÈDE

Cap sur le pays du design, de l'air pur, d'une nature à couper le souffle – et du tout-nouveau XC90.

10 — SI LE XC90 ÉTAIT UN ÊTRE HUMAIN

Les caractéristiques très humaines qui rendent le XC90 si unique.

22 — GÉNÉRATION XC90

Les designers et techniciens Volvo vous connaissent bien.

40 — TOUT UN ART

Rencontrez les artisans qui ont créé les somptueuses finitions de votre véhicule.

50 — VOUS AVEZ LA PAROLE

Cinq Californiens ont été invités à donner leur avis sur le XC90.

56 — ICÔNES

Le SUV premium de Volvo a toujours été un précurseur.

Rédacteur en chef Ian Dickson **Directeur artistique** Jamie Marsden **Directrice de la publication** Julia Newcomb **Secrétaire de rédaction** Julien Anglade **Directeur des contenus** Bill Dunn **Assistant budget** Jade Lowe **Responsable budget senior** John Meredith **Directeur du budget** Guy Alldridge **Associé gérant** Mark Harrop **Directeur général** Gavin Green **Directeur exécutif de la création** Paul Kurzeja **Présidente-Directrice Générale** Sara Cremer **Pour Volvo Car Group** Helene Axelsson, Annika Hedin, Ingela d'Angelo **Reprographie couleur** SCPGREY **Directeur de la fabrication** Henrik Olsson **Impression** Göteborgstryckeriet **Image de couverture** Michael Müller. Le MAGAZINE VOLVO XC90 est publié au nom de Volvo Car Corporation par Redwood, 7 St Martin's Place, London WC2N 4HA, UK. Copyright © Redwood Publishing Limited, 2014. Tous droits réservés.

La consommation et les émissions de CO₂ pour la gamme Volvo XC90 – de 2,5 L/100 km (combinée) et 60g/km CO₂ à 7,5 L/100 km (combinée) et 175g/km CO₂
Remarque : certaines des informations dans cette brochure peuvent être incorrectes en raison de modifications apportées aux caractéristiques du produit après l'impression. Certains des équipements décrits ou présentés peuvent être désormais uniquement disponibles moyennant un supplément. Avant de passer commande, veuillez consulter votre concessionnaire Volvo pour les informations les plus récentes. Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les prix, les coloris, les matériaux, les caractéristiques et les modèles.





V O I C I L A S U È D E

*Un pays où design rime avec utilité.
Un pays qui aime les choses bien faites.
Un pays qui apprécie le grand air et
la beauté de la nature. Le pays où le
nouveau Volvo XC90 a vu le jour.*

Texte BILL DUNN

« C'est la confiance
d'une entreprise qui
a 87 ans de vécu. »

LE

VOLVO XC90 EST REMARQUABLE, mais comme tout produit de luxe – une montre de haute horlogerie, un costume sur mesure – si sa beauté saute aux yeux, sa grande valeur ne se révèle qu'en découvrant l'expertise, l'exécution d'orfèvre et la passion qui lui ont permis de voir le jour. C'est pourquoi nous nous sommes intéressés à celles et ceux qui ont créé le XC90. Ou'est-ce qui les

motive à faire cet effort supplémentaire ? Nous avons mené des entretiens avec des personnages clés dans l'évolution du nouveau XC90.

Fidèles aux principes démocratiques qui font la fierté de la Suède, nous ne voulions pas nous limiter aux chefs. Car comme l'a dit Aristote, « le tout est plus que la somme des parties ». Aussi, pour affiner notre vue d'ensemble, avons-nous voulu donner la parole aux parties. Ou, dans le cas qui nous intéresse, aux personnes qui ont surpiqué les coutures de la gaine de cuir du volant, aux personnes qui ont choisi le bois qui habille la planche de bord ou à la personne qui a programmé la fonction de commande vocale pour que le véhicule vous comprenne lorsque vous dites : « Où est le café le plus proche ? »

Nous sommes même allés jusqu'à Los Angeles pour y rencontrer un groupe de réflexion composé de personnes exigeantes avec lesquelles Volvo travaille depuis trois ans. Des femmes et des hommes qui ont réussi, qui exigent ce qui se fait de mieux pour leur SUV de luxe et qui ont livré à Volvo leurs idées pour aider l'équipe en charge du développement du XC90 à améliorer, reprendre et pousser le projet encore plus loin.

Prenez Thomas Ingenlath, vice-président senior en charge du design. Nous étions au Centre du Design de Volvo, en Suède, et parlions du XC90. Derrière lui trônait un nouveau XC90 rutilant et, pendant la pause, il n'a pu s'empêcher de se placer à l'arrière du véhicule pour le contempler – comme s'il le découvrait pour la première fois. Il ne peut s'empêcher d'analyser, de réévaluer...

« Le design de l'arrière était un vrai défi », précise-t-il. « Nous ne voulions pas utiliser d'astuces éculées pour souligner la puissance du véhicule. Tous les constructeurs utilisent des lignes horizontales. Nous avons privilégié les lignes verticales. Autrement dit, la solution la moins évidente, mais qui, bien maîtrisée, donne au véhicule une incroyable prestance. Cette prestance, nous l'avons obtenue par compression : sans jouer la carte de l'horizontalité, en restant droits, fiers. C'est une belle réalisation. »

SUBTILITÉ ET CONFIANCE

Les images ne lui rendent pas tout à fait justice : le nouveau Volvo XC90 est un véhicule qu'il faut voir en vrai pour l'apprécier pleinement. Très imposant sur la route, son design surprend par sa grande subtilité. En vous l'appropriant, vous découvrirez tous ces détails illustrant le soin extrême que nous avons porté au détail. « Il vous submerge, précise Thomas Ingenlath, il ne se réduit pas à quelques artifices, il est spectaculaire dans ses proportions et sa technologie. C'est ainsi que vous découvrez la richesse du mouvement de la tôle sur le flanc, comment il prend de l'ampleur au-dessus de la roue arrière. Fruit d'un travail de très longue haleine, l'exécution est parfaite. »

« La confiance a toujours été au cœur de la philosophie de Volvo. Il est essentiel que les gens comprennent que nous inventons quelque chose de





**Thomas Ingenlath (ci-contre)
VICE-PRÉSIDENT SENIOR EN
CHARGE DU DESIGN**

« Le XC90 est un véhicule qui vous submerge. Il ne se réduit pas à quelques artifices, il est spectaculaire dans ses proportions et sa technologie. »



« Il y a une sensation de luxe et de modernité qui s'en dégage. »

nouveau, certes, mais qui serait en réalité bien peu de chose sans la confiance qu'inspire une entreprise qui a vu le jour il y a 87 ans. »

À la question de savoir si ce véhicule lui a permis de concrétiser un rêve qui lui tenait à cœur, Thomas Ingenlath réfléchit un instant et répond : « C'est la quête de la perfection. Ce que j'ai appris, jeune designer, de mes supérieurs, c'est qu'ils ne créaient presque jamais de thèmes de design. Ils laissaient cette tâche aux jeunes designers et se contentaient de les mettre en lumière. Il s'agit d'alimenter l'énergie et la puissance créatrice, toujours et encore, pour affiner sans relâche, améliorer les proportions, aller toujours plus loin. »

« Je pense que Volvo est en pleine révolution conceptuelle à travers cette quête de la perfection. C'est ce qui fait toute la différence pour un constructeur de véhicules premium. Dans l'industrie automobile, toutes les marques ont leur lot de grands designers et de bonnes idées, mais, au bout du compte, c'est ce que vous voyez sur la route qui fait toute la différence. »

Étrangement pour un designer automobile, Thomas Ingenlath n'éprouve pas spécialement de plaisir à parler design. « Tout est là : on ne devrait pas avoir à en parler, cela devrait être naturel, une évidence. Si vous commencez à parler design, c'est que vous n'avez rien d'autre à dire ! »

LA RÉALITÉ VAUT MIEUX QU'UN LONG DISCOURS

La réalité vaut mieux qu'un long discours. C'est pourquoi nous avons dévoilé au monde entier un trio de concept cars reflétant la confiance, l'amour du grand air et toute la créativité scandinave que véhicule le design suédois. Ces thèmes préfiguraient une nouvelle ère du design selon Volvo, avec le nouveau XC90 comme figure de proue. La déclinaison de ces thèmes a commencé en septembre 2013 lors du Salon de l'automobile de Francfort, avec le superbe Concept Coupé.

Cinq mois plus tard, le Concept XC Coupé ultramoderne était présenté à Détroit, puis ce fut l'apothéose avec le Concept Estate, acclamé par la presse internationale à Genève en mars 2014. Comme l'a écrit Autoblog.com, l'un des sites d'actualité automobile de référence : « Même les néophytes l'apprécieront... car Volvo est en plein âge d'or du design automobile. » L'ovation de Genève faisait suite à la nomination du Concept Coupé comme « Véhicule du Salon de Francfort 2013 » par les médias allemands, tandis que le Concept XC Coupé recevait le EyesOn Design Award du Meilleur concept de véhicule au Salon de l'automobile 2014 de Détroit.

Comme l'explique Thomas Ingenlath : « Tout s'est bien passé. Après le succès rencontré par le premier coupé, j'ai eu peur. Comment présenter des véhicules tellement similaires en mettant en lumière leurs différences si subtiles ? Pour moi, tout cela tenait de la partition... comme une œuvre de Bach par exemple, où les différents mouvements sont variation autour du même thème, l'un en mode majeur, l'autre en mode mineur, et où tout le plaisir consiste à déceler les nuances. Que le public ait pu nous suivre dans cette approche très subtile est une immense consécration. »

« Le premier, le Concept Coupé, a ouvert la voie en mettant en avant la marque. Je voulais que les gens se disent : 'Waouh ! Est-ce vraiment une Volvo ?' Le deuxième véhicule, le Concept XC Coupé, était comme un retour aux sources. Soudain, les sceptiques se sont tus : c'est bien une Volvo. Nous sommes partis des éléments qui signent l'élégance classique du Concept Coupé – le chrome,

le cuir – et avons travaillé les lignes pour les moderniser à l'extrême, rien qu'en jouant sur les couleurs et les matériaux.

« Le dernier modèle – celui par lequel la touche suédoise est entrée dans la modernité – est un break deux portes. Or si quelqu'un doit être capable de convaincre avec un break, c'est bien Volvo. La démarche est nouvelle pour nous », précise Thomas Ingenlath, « mais il ne s'agissait pas d'inventer un style sous prétexte que nous avions besoin de créer un nouveau langage en matière de design. Au contraire, nous sommes partis du contenu, qui est porté par le design. »

L'EXPÉRIENCE

Lorsque je me suis entretenu avec Thomas Ingenlath, il rentrait d'une série d'essais top secret du nouveau Volvo XC90 à Jokkmokk, près du cercle arctique, en Laponie suédoise. Une étape critique pour tout designer automobile. La modélisation informatique et les maquettes plastiques sont une chose, le moment où vous découvrez un vrai véhicule en mouvement au grand air en est une autre, car c'est là que tout se joue.

Or Thomas Ingenlath affiche la même curiosité vis-à-vis de l'expérience de conduite en conditions réelles, une révélation presque aussi grande pour lui qu'elle le sera pour vous. « J'ai été saisi par la sensation de luxe et de modernité qui s'en dégage. J'étais assis plus haut que je ne l'imaginai, ce qui donne vraiment l'impression de dominer la route. De plus, le Volvo XC90 est plus convivial que je ne l'imaginai. Parfois, ces intérieurs de véhicules haut de gamme peuvent intimider. Vous n'osez rien toucher, et pour peu que vous allumiez quelque chose sans le vouloir, c'est vite la panique à bord ! »

Le nouveau XC90, lui, est tout aussi saisissant mais une sensation de calme et de naturel s'en dégage. « C'est dû à la réduction des boutons, on a l'impression qu'il n'y en a plus. Du coup on se concentre sur le combiné d'instruments et l'écran tactile. Pas besoin de plus. » L'un des détails qui lui plaisent le plus est d'avoir conservé le « mannequin ». C'est l'un des éléments constitutifs de cette touche suédoise, l'icône d'une personne assise permettant à quiconque, partout dans le monde, de comprendre facilement comment orienter le flux d'air de la tête au buste, puis aux pieds. À cela près que c'est un mannequin du cru 2014, une version digitale sur l'écran tactile du XC90. « C'est le symbole de notre slogan 'Imaginé selon vous'. »

Le nouveau Volvo XC90 est donc le premier né d'une nouvelle génération de SUV. Sur la route, il est aussi majestueux que discret. À l'intérieur, il impressionne tout en étant facile à utiliser et ne suscite pas ce sentiment de stupéfaction confuse qui vous saisit lorsque vous montez à bord d'autres véhicules de luxe. Rien de plus normal, puisque c'est le seul SUV à être conçu et construit en Suède, où l'excellence en matière de design est un art de vivre, pas un luxe. Où l'on commence par étudier ce dont les utilisateurs ont besoin, en jouant la carte de la sobriété et en évitant de les submerger avec la technologie. En nous gardant de toute généralisation hâtive, précisons toutefois que partout où nous sommes allés en Suède, nous avons constaté cette admiration pour les choses bien faites et réfléchies, celles qui ne sont pas les plus évidentes.

Dans les pages qui suivent, nous partons à la rencontre des personnes qui nous ont aidées à façonner ce véhicule de luxe nouvelle génération. Des personnes animées par le désir de bien faire les choses. Et nous les en remercions.

SI LE
XC90
ÉTAIT

UN
ÊTRE
HUMAIN

*... vous vous entendriez bien.
Le Volvo XC90 va vous
expliquer pourquoi.*

Texte GAVIN CONWAY & IAN DICKSON
Portraits photo ANDREW SHAYLOR





Bowers & Wilkins

Climate

Parking Climate **Main** Rear climate

Max Electric Rear AC Off Recirc

Off Max

AUTO Climate

20°C Close 20°C

Navigation and media controls including hazard lights, fan speed, rear window defogger, volume, play/pause, skip, and mute buttons.



J'AI LE CONTACT FACILE

L'écran tactile type tablette de la console centrale facilite la prise en mains du XC90 d'un geste du doigt.



VOLVO A VOULU que l'interaction avec le nouveau XC90 soit aussi naturelle, intuitive et humaine que possible. Au cœur de cette stratégie se trouve « Sensus », notre démarche signée Volvo consistant à vous permettre de communiquer instinctivement avec votre véhicule et de vous connecter à l'univers digital. Sensus offre au conducteur des interfaces intelligentes et un système de navigation intuitif pour accéder à l'aide, aux informations et aux divertissements recherchés lors de chaque trajet.

Dans le XC90, ces informations s'affichent sur le combiné d'instruments digital ou sur l'affichage tête haute, disponible en option. Mais le point fort de ce SUV est sans conteste l'écran tactile 9 pouces, une grande première Volvo. Ses fonctions de commande de la climatisation, du système multimédia et de presque tout le reste ont été conçues pour vous simplifier la vie.

D'autant qu'en déplaçant la plupart des principales fonctions du véhicule vers l'écran de la console centrale, nous avons pu éliminer des boutons. Voilà pourquoi le design intérieur de votre SUV est aussi fluide et épuré – une approche toute à fait suédoise, l'on pourrait dire.

Sensus vous permet d'utiliser des applications pour trouver des informations locales et vous connecter aux services les plus populaires lorsque vous êtes en route. Une option vous permettra aussi de connecter votre iPhone 5 (ou ultérieur) grâce au système Apple CarPlay.

David Holecek, responsable Connectivité chez Volvo, explique : « La technologie doit vous simplifier la vie. Proposer des milliers d'applications ne sert à rien, il vous faut celles dont vous avez besoin, avant même que vous ne sachiez que vous en avez besoin. »

L'écran tactile lui-même est déjà fantastique. Un film infrarouge lui permet de détecter un doigt sans pression, même avec des gants, nécessitant souvent qu'un simple balayage de la main. Les reflets et l'éblouissement sont réduits au maximum grâce à un revêtement antireflet. Autre avantage pratique de l'affichage de boutons virtuels, c'est qu'ils peuvent apparaître plus grands qu'ils ne le sont en réalité, car l'écran est dynamique, ce qui facilite également leur utilisation.

Petite sélection de services disponibles depuis l'écran tactile.

● BORNE WI-FI

Transformez votre XC90 en borne Wi-Fi grâce à son modem intégré.

● GLYPMSE

Partagez votre localisation pour faire savoir à vos amis et votre famille que vous aurez du retard.

● YELP

Trouvez des points d'intérêt et lisez les avis de clients depuis le confort de votre XC90.

● PARK AND PAY

Trouvez des places disponibles et réglez votre stationnement depuis votre véhicule.

● SEND TO CAR

Envoyez une destination de votre téléphone ou tablette au système de navigation de votre XC90.

● WIKIPEDIA

Informez-vous sur vos destinations.

● PANDORA INTERNET RADIO

Créez un service de radio par Internet personnalisé (dans certains pays uniquement).

● SERVICE RÉVISION

Votre XC90 sait quand un entretien s'impose et vous permet de prendre rendez-vous chez le concessionnaire depuis votre véhicule.



J'AI DE QUOI VOUS DONNER LE SOURIRE

Avec nos nouvelles motorisations Drive-E, protection de l'environnement rime avec plaisir au volant.



VOLVO EST EXTRÊMEMENT soucieux de l'impact de ses véhicules sur l'environnement et ne prend pas cette question à la légère. Le Volvo XC90 est propulsé par une famille de motorisations Drive-E essence et diesel quatre cylindres de 2.0 litres plus sobre. Drive-E est une gamme de technologies conjuguant puissance, efficacité et performance avec respect de l'environnement pour vous offrir une expérience de conduite sans compromis. En fait, la version la plus puissante des motorisations Drive-E développe plus de 300 ch.

À ce sujet, Jörgen Brynne, responsable du programme Motorisations essence, n'y va pas par quatre chemins : « Si l'on considère le rapport consommation/puissance, c'est la meilleure motorisation de série sur ce segment. Pour parvenir à ce résultat, nous avons réduit le frottement et le poids grâce à des composants en aluminium légers. »

Anders Agfors, son collègue responsable du programme Motorisations diesel, explique que Volvo réfléchit à son concept Drive-E depuis plusieurs années. « Aujourd'hui, la décision de ramener le nombre de cylindres à quatre ne surprend personne, mais à l'époque, c'était assez osé de la part de Volvo. Or c'est l'une des meilleures décisions que nous n'ayons jamais prise. »

Le Volvo XC90 est proposé avec une gamme de motorisations essence et diesel quatre cylindres, baptisées D4 et D5 AWD pour les diesel et T6 AWD pour l'essence, auxquelles s'ajoute l'hybride rechargeable T8 Twin Engine. La version diesel D4 se dote d'un turbo simple, tandis que la version D5 AWD bénéficie de deux turbocompresseurs pour délivrer une puissance accrue sur toute la plage de régime. La motorisation essence T6 AWD a un turbo simple, cette motorisation étant suralimentée et turbocompressée pour offrir une performance plus dynamique. Jörgen Brynne dit du T6 AWD qu'il « affiche la puissance de moteurs six ou huit cylindres avec la consommation d'une unité beaucoup plus petite ». Quand nous vous disions qu'il avait de quoi vous donner le sourire.

Lors de leur lancement, les motorisations diesel se dotaient, en première mondiale, d'une technologie appelée i-ART. « La technologie intelligente i-ART adapte automatiquement l'injection de carburant au bon moment pour bien maîtriser la combustion et, ce faisant, réduire les émissions et la consommation. Mieux encore : i-ART étudie votre comportement lors des différents trajets pour gagner en précision », se félicite Anders Agfors.

De plus, le XC90 arbore une nouvelle boîte automatique huit vitesses conçue pour les motorisations Drive-E, qui est, selon Jörgen Brynne, « plus rapide, plus fluide et plus confortable ».





**Jörgen Brynne
(à gauche)**

MOTORISATION DRIVE-E

« La performance du moteur compte plus que le nombre de cylindres. Vous nous avez dit que vous n'aviez pas besoin de gros moteurs, et nous vous avons écoutés. »

**Anders Agfors
(à droite)**

MOTORISATION DRIVE-E

« Nos motorisations Drive-E sont légères car elles sont en aluminium – et donc plus sobres et moins polluantes, offrant une expérience de conduite sans compromis. »



Michael Fleiss
MOTORISATION

«Nous avons décidé de proposer uniquement des moteurs quatre cylindres. Résultat : T8 Twin Engine est la motorisation XC90 la plus verte et la plus rapide.»



JE RESPECTE L'ENVIRONNEMENT

La motorisation haut de gamme du XC90 est la plus performante et la plus verte de sa catégorie.



AVEC LES MOTORISATIONS Drive-E, le XC90 vous offre un équilibre parfait entre puissance, économie de carburant et réduction des émissions. Et pour qui recherche encore plus de sobriété et moins d'émissions sans pour autant compromettre la performance, Volvo propose une version T8 Twin Engine du XC90 qui exploite la technologie hybride rechargeable.

Michael Fleiss, vice-président Motorisations, décrit le T8 Twin Engine comme une « motorisation de pointe. C'est notre Volvo XC90 le plus respectueux de l'environnement et le plus rapide. Nous avons fait preuve d'audace en proposant uniquement des moteurs quatre cylindres de 2.0 litres.

« Notre technologie hybride rechargeable est la solution idéale. Nos clients peuvent bénéficier d'une plus grande autonomie sur les longs trajets grâce au moteur thermique, ou alors utiliser leur XC90 comme véhicule électrique pour les petits trajets. »

Le XC90 T8 Twin Engine sera proposé en version essence avec turbo haute performance et un moteur essence suralimenté assorti d'un moteur électrique pour « approcher les 400 ch ».

Le Volvo XC90 T8 Twin Engine pourra parcourir environ 40 km en tout électrique, assez pour couvrir

la distance quotidienne domicile-bureau de la plupart des actifs. Son sobre moteur thermique permettra, lui, de rallier les destinations les plus lointaines – ce qui ne serait, bien entendu, pas possible dans une voiture électrique conventionnelle.

La recharge totale du moteur électrique ne devrait prendre que quatre petites heures.

Avec le T8 Twin Engine, le conducteur aura le choix entre plusieurs modes de conduite. Le mode Hybrid, activé par défaut, utilise à la fois le moteur électrique et le moteur essence, alternant entre les deux selon les conditions de conduite.

Le mode Pure vous permet de conduire en tout électrique, tandis que le mode Power exploite les deux moteurs pour optimiser la performance.

Le mode Save for Later recharge la batterie mais stocke l'électricité en vue d'une utilisation ultérieure; lorsque, par exemple, vous conduisez en ville.

Motorisation de prestige, le XC90 T8 Twin Engine est par ailleurs agrémenté d'un levier de vitesses exclusif en cristal d'Orrefors avec la transmission automatique huit vitesses. Unique, chaque pièce de cristal a été soufflée en Suède selon une technique plusieurs fois centenaire.



J'AI DE BONNS RÉFLEXES

La suspension pneumatique active aux quatre roues améliore votre confort quelles que soient les conditions de conduite.



LE XC90 EST un véhicule imposant, mais qui sait faire oublier son gabarit à la conduite. En effet, grâce à son nouveau système de suspension, il est aussi athlétique, agile et confortable sur les routes de campagne qu'en ville ou sur autoroute.

Pour une expérience optimale, Volvo propose en option la suspension pneumatique active aux quatre roues, qui fait du Volvo XC90 l'un des véhicules les plus polyvalents dans sa catégorie. À vitesse élevée, il s'abaisse d'un centimètre pour renforcer la stabilité et réduire la résistance à l'air – une très bonne nouvelle pour la consommation. Et ce n'est pas tout, puisque le conducteur garde la main sur le réglage de la suspension avec les motorisations essence et diesel.

Conçu pour optimiser le confort de conduite, le mode Comfort est le réglage par défaut. Et pour plus de sensations, le mode Dynamic vous permet

d'abaisser le châssis en réduisant la course des suspensions de deux centimètres.

Le mode Off-road est conçu pour le hors-piste. La suspension pneumatique surélève le véhicule de quatre centimètres pour augmenter la garde au sol. Il active par ailleurs le contrôle de la transmission en descente HDC, qui vous aide à descendre ou à gravir les pentes à fort pourcentage. Le mode Eco, enfin, optimise la consommation de carburant en abaissant le véhicule de deux centimètres à vive allure pour limiter la résistance à l'air.

De plus, le système de suspension pneumatique s'adapte constamment aux conditions routières pour rendre votre trajet aussi confortable que possible. L'autre atout de la suspension pneumatique est qu'elle maintient le véhicule à hauteur et niveau constants, quel que soit le nombre de passagers et de bagages.



JE VOUS PROTÈGE QUOI QU'IL ARRIVE

Le XC90 marque une grande avancée pour l'objectif de Volvo : plus aucun mort ni blessé grave dans un nouveau modèle à horizon 2020.



MARTIN MAGNUSSON N'A PAS le regard anxieux d'un homme partageant la responsabilité de l'objectif de Volvo : plus aucun mort ni blessé grave dans un nouveau modèle Volvo à horizon 2020. Or comme les autres ingénieurs seniors en charge de la Sécurité, il joue un rôle clé dans la réalisation de cet objectif. Lorsque je lui demande si cet objectif peut réellement être atteint, il se veut rassurant : « Nous sommes très confiants. C'est une belle perspective et je pense sincèrement qu'IntelliSafe est la meilleure voie pour l'atteindre. »

En fait, nombre de technologies innovantes qui permettront à Volvo d'atteindre son ambition sont d'ores et déjà disponibles sur le XC90. IntelliSafe, le terme générique sous lequel nous regroupons les systèmes de sécurité active et passive, incarne l'approche novatrice et intelligente de la sécurité selon Volvo. « Notez que ces systèmes sont conçus pour assister le conducteur, pas pour s'y substituer », explique Martin. « Et la sécurité passive n'est pas en reste. Nos cages de sécurité, par exemple, assurent la protection des occupants en cas d'accident. »

Comment Martin Magnusson résume-t-il donc IntelliSafe ? « L'idée est de rendre la conduite plus simple, plus agréable et moins stressante. » Et si jamais le pire venait à se produire, soyez sans crainte : le XC90 est conçu pour vous protéger, vous et votre famille. C'est même l'un des véhicules

les plus robustes en circulation grâce, notamment, à sa cage de sécurité sophistiquée.

Volvo a également amélioré sa technologie City Safety, qui réduit la vitesse relative par rapport aux autres usagers de la route jusqu'à 50 km/h. De jour comme de nuit, le système balaie continuellement la route pour détecter les autres véhicules, les piétons et les cyclistes. Si l'accident est imminent, il déclenche même un système d'aide au freinage lorsque vous réagissez.

« Nous avons également doté ce nouveau modèle, en première mondiale, d'un système de freinage d'urgence aux intersections qui déclenche les freins lorsque le conducteur coupe la trajectoire d'un véhicule déjà engagé », explique Martin Magnusson.

Outre City Safety, le XC90 est équipé du Régulateur adaptatif de vitesse et de distance ACC avec fonction « embouteillage » qui évacue le stress en agissant sur la direction, en déclenchant automatiquement les freins et en reprenant l'accélération lorsque les voitures avancent en accordéon.

À vitesse plus élevée, l'Alerte Franchissement de Ligne Active LKA prévient le conducteur lorsqu'il franchit la ligne blanche. Et Martin Magnusson de conclure : « L'approche globale de la sécurité de Volvo est très suédoise. Elle a toujours été dans nos gènes. Et savoir que nous contribuons à sauver des vies est très gratifiant. »



JE SUIS À VOTRE ÉCOUTE

Le système de reconnaissance vocale vous comprend et exécute vos demandes.



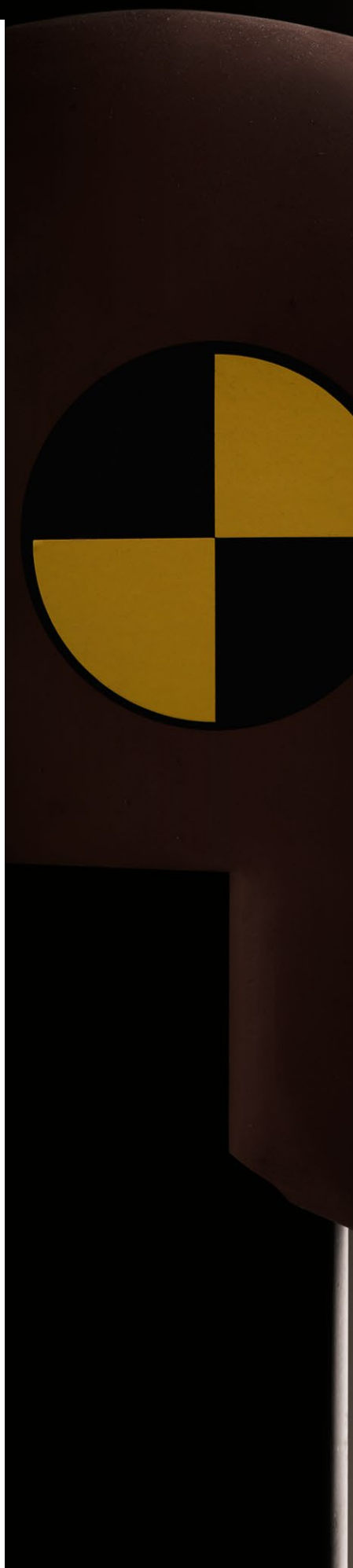
PARFOIS, LES MEILLEURS amis sont ceux qui savent s'effacer tout en vous prêtant une oreille attentive. Volvo a ainsi tout mis en œuvre pour perfectionner son système de commande vocale.

Il ne vous reste plus qu'à imaginer que votre meilleur ami est installé à vos côtés, prêt à régler la température, à vous guider jusqu'à destination, à lancer votre musique préférée, à passer vos appels téléphoniques et même à trouver des informations dans le manuel d'utilisation.

Le système de Volvo comprend le langage naturel, ce qui le rend plus facile d'utilisation puisqu'il vous évite de lui parler comme un robot ou

de chercher parmi de nombreux énoncés pour obtenir ce dont vous avez besoin. Ainsi, s'il fait un peu trop chaud, demandez simplement à votre XC90 de baisser la température de l'habitacle. Vous n'avez même pas à préciser la température, puisque le système l'abaisse d'un degré à chaque fois que vous dites que vous avez trop chaud. Et si vous voulez appeler Alexandre, votre frère, dites juste : « Appeler Alexandre »...

Et comme votre ami fidèle répond à toutes vos demandes, vous n'aurez plus à lâcher le volant ni à quitter la route des yeux, ce qui ne fera qu'améliorer votre sécurité. Après tout, les amis sont faits pour ça.





**Mannequin de crash-test
SÉCURITÉ**

« Saviez-vous que je mesure la même taille et pèse le même poids qu'un être humain pour permettre à Volvo d'évaluer précisément l'impact d'un choc sur une personne ? »

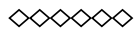
**Martin Magnusson
SÉCURITÉ**

« La mission de Volvo ? Ramener à zéro le nombre de morts et de blessés graves dans ses nouveaux modèles. Savoir que nous contribuons à sauver des vies est très gratifiant. »



J'AI DE BONNS GOÛTS MUSICAUX

Votre XC90 vous offre une acoustique de rêve avec son système Bowers & Wilkins proposé en option.



UN ENVIRONNEMENT LUXUEUX se doit d'offrir une qualité acoustique irréprochable. Notamment pour pouvoir regarder le monde défiler sous ses yeux en silence. Et si, mélomane, vous êtes davantage tenté par une expérience musicale des plus riches, Volvo vous propose le système audio dont vous rêvez avec son option Premium Sound by Bowers & Wilkins.

Pour créer cet environnement acoustique haut de gamme, Volvo s'est associé à Bowers & Wilkins, l'un des concepteurs d'équipements audio les plus respectés du secteur et créateur de technologies acoustiques innovantes comme Tweeter-on-top, pierre angulaire du système du XC90.

Bowers & Wilkins n'a pas ménagé ses efforts pour perfectionner ses systèmes audio et doter le Volvo XC90 de l'une des meilleures acoustiques de l'industrie automobile, à l'arrière comme à l'avant.



JE PEUX VOUS MASSER

Confort, soutien et bien-être au programme. Vous ne voudrez plus quitter ces sièges ergonomiques.



LES SIÈGES DE votre XC90 ne se contentent pas d'être ergonomiques pour vous soutenir, ils ont été conçus pour votre bien-être, comme si vous passiez un week-end en thalasso cinq étoiles.

Les dossiers de nos sièges sont proposés avec une fonction de massage revigorant. Ce système marche en utilisant des poches gonflables pour créer un mouvement ondulatoire.

Et pour être bien certains que vous serez assis confortablement, les deux types de sièges différents, Comfort et Contour, sont habillés d'un cuir perforé de très haute qualité avec système de ventilation au niveau de l'assise et du dossier.

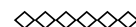
Les sièges sont proposés avec une extension coulissante de l'assise sur les versions électriques. Et pour améliorer encore votre confort et votre soutien, cette extension est particulièrement large.

Enfin, l'absence d'interstice entre l'assise et son extension déployée est une autre caractéristique non négligeable de ce siège.



JE PRENDS SOIN DE VOTRE SANTÉ

*Votre véhicule absorbe l'air extérieur
pollué et le transforme en air pur.*



ET SI VOUS aviez la possibilité de respirer un air frais et propre lorsque vous circulez dans l'atmosphère viciée d'une ville aux heures de pointe ? C'est justement le rôle des technologies CleanZone de Volvo : l'air extérieur de votre XC90 aura beau être pollué, une fois filtré par le système de climatisation, il ressortira parfaitement respirable.

Le système de purification de l'air CleanZone contrôle la qualité de l'air entrant dans l'habitacle. S'il détecte des particules nocives, il ferme les ouïes d'aération et enclenche le circuit fermé.

Lorsque le circuit fermé est désactivé, tout l'air qui entre dans l'habitacle traverse des filtres à charbon actif qui le débarrassent des particules d'échappement, des poussières et du pollen. Ce système intelligent détecte lorsque vous pénétrez dans un tunnel et ferme les ouïes d'aération pour vous protéger contre les concentrations particulièrement élevées de gaz d'échappement.

Chacun sait à quel point respirer un grand bol d'air frais peut être vivifiant. C'est pourquoi Volvo a déployé tant d'efforts pour améliorer l'environnement dans l'habitacle : de la qualité de l'air intérieur dépend vraiment celle de la vie à bord.



JE SUIS COURTOIS

*Le nouveau Volvo XC90 vous ouvre
son coffre quand vous êtes chargé.*



IL PLEUT DES CORDES et vous avez les mains pleines de bagages. Que diriez-vous si un ami vous ouvrait le coffre ? Cela tombe bien, le XC90 est votre ami. Tout ce que vous avez à faire, c'est de passer le pied sous le pare-chocs arrière pour que le hayon électrique s'ouvre automatiquement. Et ensuite de répéter l'opération pour le refermer.

En fait, votre XC90 est la définition même de la courtoisie. Si, alors que le hayon électrique se referme, ses capteurs détectent quelque chose – ou quelqu'un –, il interrompt son mouvement descendant et se relève même un peu pour vous permettre de dégager l'espace.

Et, n'ayez aucune crainte, vous aurez toujours un bouton de commande à portée de main : un sur la télécommande, un autre sur le hayon et un dernier à l'intérieur du véhicule.




VOLVO

40 R21

R21 107Y

EXTRA LOAD

PIRELLI



*Ceux qui ont donné
la vie à la Volvo la plus
extraordinaire et la
plus premium qui soit.*

G É N É R A T I O N

X C 9 0

Texte IAN DICKSON

Portraits photo ANDREW SHAYLOR

LE

NOUVEAU VOLVO XC90 ne pouvait naître qu'en Suède. S'il a vu le jour, c'est grâce à des personnes inspirées par l'impitoyable environnement suédois, influencées par la beauté et la fonctionnalité de son architecture et motivées par le mode de vie suédois, unique en son genre.

Anders Gunnarson, le responsable du design extérieur du XC90 qui conçoit des Volvo depuis 25 ans, décrit

l'approche de la marque comme « bienveillante ».

« Volvo place l'humain au centre de tout. Les collaborateurs de Volvo veulent marquer cette différence. C'est une grande source de fierté pour nous. »

Il décrit le langage du design du XC90 comme « original et moderne. Il respecte notre héritage tout en étant tourné vers l'avenir et véhicule un message fort : Volvo a franchi un nouveau cap, a atteint une dimension premium ».

Et malgré ses 25 ans d'ancienneté, Anders Gunnarson est animé d'une passion de jeune recrue. C'est avec une étincelle dans son regard bleu perçant qu'il évoque la fois où il a montré une image du nouveau XC90 à des concessionnaires Volvo. « Aucun ne l'avait encore vu et, lorsqu'ils l'ont eu sous les yeux, ils ont cessé de m'écouter, hypnotisés par ce que je leur montrais, puis se sont mis à applaudir. C'était magique. »

Les Suédois ne sont pas du genre à parader, et Anders Gunnarson, d'une modestie exemplaire, ne déroge pas à la règle. Cela ne l'empêche pas de qualifier le XC90 d'« impressionnant ». Il s'enflamme en expliquant que le design est holistique, que tous les éléments s'accordent dans la plus grande harmonie. En fait, ce design épuré à la beauté naturelle est l'œuvre « dont [il est] le plus fier ».

« Impossible de rester insensible au sentiment de confiance qu'il inspire. Rien n'est exagéré. Tout est savamment réfléchi. Cette pureté extrême est très suédoise, et le design à la fois saisissant et posé a tout pour conforter l'amour-propre de chaque occupant. »

Et dans le même temps, difficile de faire plus « Volvo ». Anders Gunnarson explique à quel point il était important de reprendre les codes traditionnels du design Volvo, comme la calandre dressée, fière et majestueuse ou les feux arrière prononcés. « Son identité devait être une évidence. »

Robin Page, collègue d'Anders Gunnarson et directeur du design intérieur, résume l'esprit en quelques mots : « La grille de calandre et les feux avant et arrière sont une signature marquée. Si le véhicule se rapproche de vous la nuit, vous l'identifierez immédiatement comme une Volvo. » Il en va de même pour la finition R-Design, une version plus sportive et plus dynamique du XC90 dont le lancement est prévu pour bientôt.

L'extérieur du XC90 est aussi puissant et affirmé que l'intérieur est somptueux. Question d'équilibre. L'ambition étant de créer la Volvo la plus luxueuse à ce jour, l'habitacle imaginé par Robin Page est un havre de paix et de confort. « L'éclairage d'ambiance met en lumière le design horizontal de l'intérieur. Une bande lumineuse s'élanche de la planche de bord vers l'arrière du véhicule en longeant les portes. L'effet est très élégant, dans l'esprit des guides lumineux au sol que l'on retrouve dans les salles de cinéma. » À la question qu'est-ce, pour lui, un bon design, Robin répond : « L'œil doit pouvoir suivre une ligne qui revient vers vous. »

Pour parvenir à cet équilibre entre présence extérieure et calme intérieur, tous les designers ont travaillé de concert, une façon de procéder assez unique en matière de design automobile. « Chez Volvo, nous ne faisons qu'un », explique Page.

« Lorsque nous avons présenté les ébauches aux concessionnaires Volvo, ils ont tous applaudi. »

**Robin Page
(à gauche)
DESIGN INTÉRIEUR**

« Certains designers comparent le lancement d'un véhicule à la venue au monde d'un premier enfant – c'est chargée d'une émotion forte. »

**Anders Gunnarson
(à droite)
DESIGN EXTÉRIEUR**

« Les piliers du design scandinave sont la simplicité, l'authenticité des matériaux, la fonctionnalité et enfin la clarté. »



« La clé consiste à éviter la complication. »





« Les équipes chargées du design intérieur côtoient celles du design extérieur, des couleurs et des matériaux. Et nous communiquons en permanence les uns avec les autres. Chez d'autres constructeurs, les départements sont séparés, au point que les studios de design extérieur et intérieur se retrouvent parfois à plusieurs kilomètres de distance dans la même ville. Notre mode de collaboration nous a permis de créer un produit fantastique. »

Il ne fait aucun doute que Robin Page et Anders Gunnarson apprécient d'avancer ensemble vers le même but : donner la priorité absolue aux occupants du véhicule. Robin Page l'appelle le « design intelligent », cette manière typiquement suédoise de trouver des solutions à la fois élégantes et simples – comme un écran tactile, qui

réduit les commandes à une molette et six boutons.

« La clé consiste à éviter de compliquer les choses. Mon idée, avec ce véhicule, était de faire en sorte que chaque occupant se sente spécial », affirme Robin Page, avec un brin de fierté.

Britannique vivant en Suède, Robin Page apprécie ce respect inhérent du pays envers le design de qualité. Il n'a de cesse de trouver l'inspiration dans la culture, l'architecture et les paysages suédois. Lorsque je lui demande de me décrire le design suédois en quelques mots, il répond : « Il respire le calme et ses composantes fonctionnent en harmonie. Il consiste à épurer sans pour autant simplifier à l'excès, en se contentant d'aller à l'essentiel. D'une certaine manière, vivre en Suède, c'est un peu comme vivre dans un établissement de thalasso. Nous nous efforçons toujours de capter cette sérénité pour l'injecter dans nos véhicules.

« C'est lorsque l'on conjugue ce design intelligent avec le travail d'orfèvre des artisans suédois que l'ensemble prend une autre dimension. C'est ainsi que notre véhicule très haut de gamme est né. »

COMME LE XC90 est aussi un véhicule familial, Volvo veut s'assurer que chaque passager jouit du même niveau de confort, et ce, quelle que soit la place qu'il choisit. Tout comme les sièges avant, les deuxième et troisième rangées sont conçues pour offrir à leurs occupants un confort optimal, sans avoir à partager son siège. « Nous avons consacré beaucoup de temps à la qualité des sièges arrière », précise Robin Page, qui, pour justifier cet intérêt pour le confort à l'arrière, cite le marché chinois premium et son penchant pour les voitures avec chauffeur et la culture de la famille en Suède, où les adultes s'assoient souvent à l'arrière.

On dit souvent qu'après un long trajet en Volvo, on se sent aussi frais et dispos qu'en début de voyage. Et c'est vrai, grâce à l'importance que Volvo accorde à la science des sièges. Depuis son initiative, alors peu orthodoxe, de consulter des chirurgiens orthopédiques dans les années 1960, Volvo n'a eu de cesse d'étudier comment créer le siège automobile de référence. Aujourd'hui, avec leurs dossiers amincis, les sièges du XC90 permettent non seulement d'optimiser l'espace intérieur, mais aussi de garantir un niveau de confort maximum au plus grand nombre de personnes possible grâce à des mesures de design baptisées « courbes de confort », qui sont en fait des profils de gabarits variés rassemblés par Volvo au fil des ans.

Ce niveau inédit de confort des sièges est l'œuvre de Fredrik Hessel. La mission de son équipe consistait à offrir « un confort exceptionnel à tous les occupants, quelles que soient les conditions de conduite ». Chaque rangée de sièges peut être légèrement surélevée par rapport à celle qui la précède, comme au cinéma, pour que chacun puisse profiter de la plus belle vue possible. Les sièges du second rang, inclinables et coulissants vers l'avant et l'arrière, peuvent être dotés d'un coussin rehausseur intégré. Le troisième rang se rabat et se redresse en appuyant sur un bouton. « Les plus grands peuvent s'asseoir plus en retrait et plus bas », s'enthousiasme Fredrik Hessel en abaissant sa chaise de bureau. « Et sur notre siège Contour, nous avons ajouté un système de maintien idéal pour les terrains accidentés. »

Les sièges conducteur et passager ventilés – réglables via l'écran tactile de la console centrale – garantissent un confort optimal quelle que soit la météo. Ajoutez

Fredrik Hessel SIÈGES

« Nous développons depuis toujours des sièges dont nous pouvons être fiers. Ils incarnent le souci du détail, l'intelligence du design, la qualité des matériaux et la volonté d'amélioration. »

« Chaque occupant doit se sentir spécial. »



« Il suffit de parler à
votre véhicule pour
qu'il s'exécute. »



à cela une fonction massage et un soutien lombaire réglable dans quatre directions et vous obtenez les sièges les plus confortables qui soient à bord d'une Volvo.

Il va sans dire que la sécurité est également une priorité. Les sièges du XC90 ont beau être moins épais, ils n'en sont pas moins extrêmement résistants, et, comme le précise Fredrik Hessel : « Nous ne ferons jamais de compromis sur notre héritage en matière de sécurité et de confort. »

L'UN DES GRANDS points forts de l'intérieur du XC90 est l'écran tactile de la console centrale qui permet d'accéder aux fonctions liées aux divertissements et à la sécurité : système audio, climatisation et navigation. Vous pouvez aussi naviguer sur Internet, utiliser des applications pour trouver de la musique ou transformer votre véhicule en borne Wi-Fi mobile.

« Le design intérieur doit être en phase avec la manière dont les occupants utilisent la technologie », affirme Robin Page. « L'écran tactile nous permet de nous concentrer sur la qualité de l'architecture intérieure : donner corps à la technologie, réduire le nombre de boutons. Avec cette approche, nous avons ajouté quatre ou cinq superbes détails qui donnent au XC90 toute sa dimension premium. »

L'écran tactile au format portrait rompt avec la tradition. L'avantage du format portrait ? « Pour la navigation, par exemple, il permet de visualiser un itinéraire plus grand sur la carte », explique Jens Henriksson, ingénieur en chef de l'écran tactile. « De même, vous pouvez afficher des listes plus longues, sans avoir à faire défiler l'écran. » En outre, grâce aux caméras panoramiques de 360°, l'écran vous permet même d'afficher une vue aérienne du véhicule pour rendre la conduite (et le stationnement) du XC90 encore plus facile.

Dans le plus pur style Volvo, l'écran tactile est extrêmement intuitif. Jens Henriksson le décrit comme une « interface épurée » pour qualifier le design de l'écran et sa configuration simple et logique. Vous pouvez d'ailleurs l'utiliser avec des gants, ce qu'appréciera quiconque a déjà vécu un hiver suédois. Vous pouvez même zoomer sur les cartes en jouant sur l'écart entre votre pouce et votre index, exactement comme sur une tablette.

À propos des reflets du soleil et de l'éblouissement, Jens Henriksson explique : « Il s'agit d'une surface antireflet, à laquelle nous avons ajouté une série de solutions techniques destinées à éviter l'éblouissement et les autres phénomènes optiques. Il n'était pas possible de changer l'angle de l'écran comme avec un iPad, nous avons donc dû trouver des solutions intelligentes. Mission accomplie. »

Nous avons également placé une version plus petite de l'écran tactile au centre du compartiment passager, dans la deuxième rangée de sièges, afin de permettre aux personnes assises à l'arrière de régler la température et la puissance de la ventilation. Le conducteur pourra disposer d'un affichage tête haute, disponible en option, pour visualiser les informations importantes sur le pare-brise et garder les yeux sur la route. Outre l'affichage tête haute et l'écran tactile, un combiné d'instruments digital adaptatif personnalisable facilite la lecture des informations clés en un coup d'œil.

AUSSI INTUITIF QUE soit un écran tactile, nous sommes allés plus loin, toujours dans le souci de faciliter la vie du conducteur, en intégrant un système de commande vocale capable de comprendre le langage naturel.

Déclenché à l'appui d'un bouton, le système permet au conducteur de demander au véhicule de programmer la navigation, de lancer un morceau de musique, d'appeler quelqu'un, d'allumer le chauffage ou de lire des SMS. Vous pouvez même utiliser des surnoms pour désigner vos groupes préférés. Par exemple, dites simplement « Écouter le boss » pour que Bruce Springsteen se mette à chanter dans vos haut-parleurs. Inutile, d'ailleurs, d'apprendre un langage particulier pour lancer les commandes : parlez comme vous en avez l'habitude, le système comprendra ce que vous voulez. Astucieux, non ?

« Je n'ai pas besoin de commander à la voix toutes les fonctions pour lesquelles il suffit d'appuyer sur un bouton », se justifie Nina Åberg, conceptrice d'interfaces et responsable de la fonctionnalité des commandes vocales. « Par contre, ce que je veux pouvoir faire, c'est utiliser la parole pour faire fonctionner ce qui est compliqué et nécessite donc plus de temps et d'attention de la part du conducteur.

Nina Åberg **CONCEPTION DES** **INTERACTIONS**

« La commande vocale est tellement aboutie que vous pouvez utiliser des surnoms. Dites simplement 'Écouter le boss' pour que Bruce Springsteen se mette à chanter dans l'habitacle. »





« Je l'appelle l'air pur à la scandinave. »





C'est pourquoi vous pouvez désormais énoncer une adresse complète d'une seule traite, comme 'Aller au 24 rue de Rivoli, Paris', pour que le système lance immédiatement la navigation et commence à vous guider. »

L'une des principales missions de Nina Åberg a consisté à réduire le nombre d'étapes nécessaires pour ordonner au véhicule de réaliser une action. « Avec ce nouveau système, vous pouvez exécuter la plupart des commandes en une seule étape », se réjouit-elle avec un accent suédois teinté de texan qui trahit ses années d'études aux États-Unis.

Avec plus de 300 phrases courantes et 23 langues dans sa base de données, le système de commande vocale comprend de nombreuses instructions. Au sujet de la capacité du système à reconnaître les nombreuses manières qu'ont les gens de demander au véhicule de faire quelque chose, Nina explique : « Nous avons réalisé des études poussées avant de présenter un prototype à des utilisateurs qui ont été invités à parler au système. Comme nous ne voulions pas orienter leur choix des mots, nous leur avons montré une série d'images afin de générer les réponses les plus naturelles possible.

« La principale différence, avec ce nouveau système, c'est que vous pouvez dire plus de choses sans avoir à mémoriser une commande précise. Il est plus... naturel. »

IMAGINEZ UN VÉHICULE dans lequel l'air intérieur est plus propre que l'air extérieur. Alors que de plus en plus de villes aux quatre coins de la planète étouffent sous le smog et la pollution, Volvo lance l'un des systèmes d'aération les plus propres de l'industrie. Le responsable de la climatisation Carl-Mikael Hjörne a baptisé son concept « l'air pur à la scandinave ». Il vise à recréer à l'intérieur de votre voiture, un air « suédois » pur et propre.

Volvo a baptisé cette approche « CleanZone ». Elle consiste à améliorer la qualité de l'air dans l'habitacle en supprimant les odeurs, polluants et toxines dès le moment où vous appuyez sur votre clé pour ouvrir les portes. Logé dans l'une des ouïes d'aération du XC90, un capteur sophistiqué contrôle la qualité de l'air extérieur et peut déclencher la fermeture hermétique de l'habitacle pour empêcher les particules nocives et polluantes d'y pénétrer.

Lorsqu'il ne fonctionne pas en circuit fermé pour préserver la fraîcheur de l'air, le système de climatisation absorbe l'air extérieur et le fait transiter par un filtre dernier cri – l'un des plus gros jamais embarqués dans un véhicule – qui utilise le charbon pour éliminer les polluants et les odeurs. L'air remis en circulation passe aussi par ce filtre, et le système de climatisation réduit nettement la quantité de poussières, de pollen et d'autres particules fines dans l'habitacle.

Jens Henriksson (ci-dessus) ÉCRAN TACTILE

« Notre écran tactile est extrêmement simple à utiliser, un atout clé pour les utilisateurs. Il est par ailleurs très pratique et peut s'utiliser avec des gants. »

Carl-Mikael Hjörne (à gauche) CLIMATISATION

« Nous avons conçu notre système de climatisation en misant sur l'efficacité d'un très grand filtre à air offrant des performances de purification de l'air tout à fait inédites. »

LA MAISON

Nous avons su que c'était l'endroit rêvé pour faire le portrait des figures de Volvo dès l'instant où notre repéreur à Göteborg l'a vue.



ELLE S'APPELLE VILLANN, mot-valise pour *villan* et Ann. Ann est le prénom de sa propriétaire, tandis que *villan* signifie « maison » en suédois.

Construite en 2004 et dessinée par le célèbre architecte Gert Wingårdh, VillAnn surplombe la côte à 30 minutes de voiture au sud de Göteborg, sur un archipel paisible du littoral suédois baptisé Särö. Son mur vitré du sol au plafond offre à la bâtisse une vue imprenable sur une des plus belles régions du pays. Érigée au sommet d'une falaise, la maison crée un bel équilibre géométrique entre construction humaine et roche sculptée par les éléments.

VillAnn a été construite en tant que maison d'été pour un couple résidant à Göteborg. Elle est essentiellement composée de trois matériaux – le bois (du sapin de Douglas, en l'occurrence), le béton (moulé sur place) et le verre trempé – qui mêlent artificiel et naturel dans un esprit résolument suédois.

« L'archétype du design scandinave », se sont exclamés les designers de Volvo en arrivant. Ils faisaient référence aux lignes minimalistes et audacieuses très bien pensées. Nos designers ont particulièrement apprécié « l'honnêteté » des matériaux, l'aspect typiquement suédois de n'avoir recours qu'au bois, au béton et au verre, et enfin la simplicité consistant à limiter l'espace à trois grandes chambres et une cuisine.

En fait, ils ont trouvé de nombreux points communs entre la maison et le XC90 : la transition fluide entre l'intérieur et l'extérieur, le design épuré et le contraste marqué entre les différents matériaux.

« Une bonne climatisation doit se faire discrète », affirme Carl-Mikael Hjörne, c'est pourquoi Volvo a fait en sorte que son système soit le plus silencieux possible. « Le système du XC90 tient compte de tous les occupants du véhicule et réserve la même expérience à chacun », poursuit-il en évoquant la climatisation quadri-zone qui prend soin de tous les membres de la famille. De plus, les sièges des deux premières rangées du véhicule disposent de flux d'air individuels – « une nouveauté pour Volvo » –, ce qui améliore le confort de la deuxième rangée de passagers.

MICHAEL ADENAUER DÉBORDE d'enthousiasme car, m'explique-t-il, le Volvo XC90 sera doté du « meilleur système audio de l'industrie automobile en 2015 ». Une affirmation un rien péremptoire, mais Michael Adenauer est très confiant que l'équipe y soit parvenu. « Pour créer le meilleur système audio, la qualité des haut-parleurs et des amplificateurs ne fait pas tout. Il faut régler le système à l'oreille. C'est ce que nous avons fait chez Volvo. »

Le XC90 est proposé avec deux systèmes audio offrant chacun une superbe qualité acoustique, mais c'est le système haut de gamme Premium Sound by Bowers & Wilkins dont nous sommes les plus fiers. Il se compose de 19 haut-parleurs, d'un égaliseur graphique à neuf bandes et, en première mondiale, d'un subwoofer ventilé compact à cône en mica produisant des graves incroyablement bas. En rupture avec les conventions, Volvo a par ailleurs orienté les aigus vers l'habitacle pour améliorer la qualité sonore. Michael Adenauer ne souhaite pas pour autant s'étendre sur ces détails : « La technologie ne doit être qu'un vecteur d'émotions. Lorsque vous atteignez un certain niveau de qualité acoustique, plus personne ne parle de fréquences, d'aigus, de basse ou de ce que sais-je encore. On s'installe, on ouvre grand les oreilles et on se laisse transporter. »

Le collègue de Michael Adenauer, le Dr Fariba Ferdos, décrit l'expérience acoustique à bord du XC90 par l'image : « Fermez les yeux et imaginez un grand orchestre jouant sur scène, à cinq ou sept mètres de vous. »

C'est le même son riche et pur qui séduira vos oreilles à bord du XC90, qui offre trois modes acoustiques différents : Studio, Scène et Konserthuset.

« Avec le mode Studio, nous voulions créer la meilleure expérience acoustique possible, il est donc pur et précis », explique Michael Adenauer. « Le mode Scène vous permet de régler l'acoustique depuis l'écran tactile afin de vous rapprocher de la scène, de vous en éloigner ou même de vous placer parmi les musiciens. »

« Le mode Konserthuset est le fruit d'une collaboration avec l'Orchestre symphonique de Göteborg. Nous avons reproduit le son du Gothenburg Konserthuset, la salle de concert de Göteborg réputée pour son exceptionnelle qualité acoustique, en recueillant plus de 800 mesures individuelles pour obtenir le rendu le plus fidèle qui soit. Le résultat est impressionnant. »

Ancien producteur de musique et ingénieur du son, Michael Adenauer voue une passion sans limites à la qualité de la musique. « Il est parfaitement sensé d'investir un peu d'argent dans le système audio de son véhicule car on l'écoute une, deux, voire trois heures – et parfois plus – par jour. En fin de semaine, le compte est loin d'être insignifiant.

« En passant du Volvo XC90 à un autre véhicule, il vous manquera d'emblée quelque chose, s'exclame-t-il, et c'est ce que nous voulions : vous donner envie d'y revenir pour écouter de la musique. »

Comme à de nombreux égards par ailleurs, l'expérience sonore à bord du XC90 est remarquable, quelle que soit votre place. « L'excellente qualité acoustique est la même pour tout le monde », affirme le Dr Ferdos. « Lorsque vous êtes assis à l'arrière, vous avez l'impression que la musique provient de l'appui-tête du siège avant, pas de la planche de bord. »

Créer quelque chose d'extraordinaire tout en se souciant de son fonctionnement pour chacun est typiquement suédois. À la question que diriez-vous à un client potentiel qui se tiendrait devant vous ? Fariba Ferdos répond : « Rendez-vous dans une concession Volvo, emportez votre titre préféré, écoutez-le et succombez à ce système audio tout à fait exceptionnel. »

LES JANTES

Beauté, résistance et précision technique sont de rigueur pour chaque jante du XC90.



TOUS LES DESIGNERS vous le diront : les jantes d'un véhicule ont un puissant impact sur son allure générale, sur ce qu'il dégage, sur son caractère. C'est la raison pour laquelle Volvo accorde une telle importance au design, au style et à la fabrication des jantes qui ornent le XC90.

Le nouveau XC90 étant aussi robuste qu'élégant, les jantes devaient être à la hauteur. Comme elles servent de point de repère du design global, plus les jantes sont grosses – et elles le sont sur le XC90 – plus l'esthétique de l'ensemble est expressive.

Une fois les critères esthétiques définis, le designer se lance dans un processus d'ébauche intensif. On fixe ensuite des impressions 2D à l'échelle 1 sur la maquette du véhicule pour les apprécier en contexte. Une fois la proposition finale arrêtée, l'équipe de modélisation numérique des surfaces et le designer s'attellent aux modèles 3D.

Pour les modèles définitifs, les ingénieurs Volvo veillent à ce que la qualité des surfaces soit irréprochable, afin que le résultat soit non seulement beau, mais aussi exceptionnellement durable et résistant. Une question de principe, pour Volvo.

Michael Adenauer SYSTÈME AUDIO

« Nous voulions que les utilisateurs puissent retrouver l'émotion qu'ils ressentent lorsqu'ils écoutent leur musique préférée. »

Dr Fariba Ferdos SYSTÈME AUDIO

« Lorsque vous êtes assis à l'arrière, vous avez l'impression que l'interprète chante depuis l'appui-tête du siège avant. »

«Le meilleur système audio pour automobile.»







T O U T

*La technologie de
pointe permet de concevoir
des véhicules exceptionnels.
La finition des artisans
en fait des véhicules de luxe.*

U N A R T

Texte IAN DICKSON

Portraits photo ANDREW SHAYLOR



**Anders Bergström
DESIGN**

« Lorsque vous achetez un produit haut de gamme, vous vous attendez à ce que les meilleurs matériaux aient été traités avec un savoir-faire hors norme. »

AU

FIN FOND DE LA FORÊT

à 30 minutes de voiture au sud de Göteborg, sur la côte ouest de la Suède, Anders Bergström et moi-même nous sommes mis en quête du bouleau scandinave, aussi

précieux que rare. Le responsable du Design de Volvo m'a emmené découvrir ce bois très spécial, l'une des pierres angulaires du design du nouveau XC90.

« En voilà un ! », m'exclamé-je naïvement. Anders Bergström pose sa main sur l'arbre argenté, malmené par la rudesse du climat, pour ne pas me laisser le temps de rougir. Mais je comprends vite que ce n'en est pas un. En fait, il ne doit pas y en avoir un seul dans un rayon de 900 kilomètres.

« On en trouve parfois ici, mais il vaut mieux les chercher dans le nord de la Scandinavie ou dans une petite région de la Russie », précise-t-il.

Pourquoi le bouleau scandinave est-il si particulier ? « En coupe, la fibre serpente sur toute la surface, ce qui crée un mouvement lorsque la lumière le caresse. » Malmenées par le froid arctique et le vent glacial, les fibres du bois dessinent comme des flammes en relief. Le bouleau scandinave était très prisé pour le mobilier suédois dans les années 1920 et 1930, avant d'être délaissé. Aujourd'hui Volvo le fait revivre pour habiller le XC90.

Comme l'arbre est difficile à localiser, Volvo et ses fournisseurs arpentent ces forêts lointaines pour les sélectionner à la main. « On recherche une écorce rugueuse. Et généralement l'arbre est là, tout seul, en lisière de forêt », commente Anders Bergström.

Une fois le spécimen sélectionné, il est débité en placages qui sont moulés et poncés à la main avant d'être teints avec une finition sombre et laquée. Volvo propose également un noyer plus clair, soumis au même traitement à la main.

Surpris par la place accordée à l'artisanat, je demande à Anders Bergström si certaines tâches ne peuvent être confiées aux machines. Sa réponse est sans équivoque. Si les lignes de production robotisées font des prouesses pour construire des véhicules de haute technologie, explique-t-il, rien ne remplacera jamais le savoir-faire et la passion d'une personne en chair et en os pour donner vie aux finitions et matériaux qui composent l'intérieur. « Évidemment, ces véhicules sont techniques, dit-il,

mais les matériaux intérieurs, les cuirs et les bois sont façonnés à la main. La seule chose qui distingue une marque de luxe d'une marque ordinaire, c'est la qualité et la quantité de savoir-faire. »

Le recours à des matériaux de qualité charrie son lot de défis, cela va sans dire. « Chaque pièce de bois, chaque dessin tracé par ses fibres, est unique », explique Anders Bergström. « Pour être uniforme, le bois doit donc être coloré, et ce processus fait appel à un précieux savoir-faire. »

Le XC90 est également proposé avec une finition Aluminium qui, comme les finitions Bois, nécessite de nombreuses heures de travail à la main. Anders Bergström nous décrit le procédé : « Il faut brosser la pièce d'aluminium dans un sens, puis avec plus de force encore dans le sens inverse. Cette technique est celle du brossage Arlequin et le rendu est spectaculaire : lorsque les rayons du soleil se posent sur la surface, elle scintille. » La dernière option est la finition Gris Ardoise. Les éléments Noir Laqué peints à la main et mouchetés de métal lui apportent profondeur et éclat.

Le procédé de confection très minutieux des sièges en cuir ne fait pas exception. Volvo utilise deux types de cuir : le luxueux cuir d'Écosse Bridge of Weir et un cuir souple Nappa. Après le processus de tannage et de séchage de la peau, le cuir est passé au banc d'essai pour mesurer son épaisseur, sa force, son abrasion, sa souplesse et sa résistance. La bande de cuir est ensuite envoyée au fabricant des sièges Volvo où elle est découpée, teinte et surpiquée à la main pour en préserver toute la qualité.

« C'est assez extraordinaire, en fait, de penser que l'on doit cette finesse à des personnes dont le métier consiste à coudre toute la journée », s'enthousiasme Anders Bergström avec fierté. « Pour le volant, c'est pareil, les surpiqûres sont réalisées à la main. Une partie est faite à la machine, mais certains détails ne peuvent faire l'économie du doigté des artisans. Car c'est tout un art. La surpiqûre distinctive en zigzag de Volvo est un peu plus difficile à réaliser que celle des autres constructeurs, c'est pourquoi nous le faisons à la main. C'est clair, plus vous montez en gamme sur le segment du luxe, plus le temps passé sur les éléments faits main est important. »

Le luxe tient aussi aux petits détails qui font toute la différence. Anders Bergström a eu l'idée de doter le XC90 le plus performant, le T8 Twin Engine, d'un



**DU CHOIX, ENCORE
DU CHOIX**
Outre les deux finitions
Bois, vous pouvez
choisir une finition
Aluminium et une
incrustation Gris Ardoise.



« La finition Bois est le fruit
d'un grand savoir-faire. »



« Quand le soleil brille, la
 finition Aluminium scintille. »



LE COLLECTIONNEUR DE MONTRES

Le designer de Volvo Anders Bergström trouve son inspiration dans des endroits inattendus, tels que sa collection de montres.



ANDERS BERGSTRÖM

aime les montres. Non pas celles qu'on achète dans le duty free d'un aéroport, mais plutôt ces pièces de haute horlogerie rares et anciennes, fabriquées dans les années 1940, 1950 et 1960.

Au quotidien, il porte une Rolex Explorer II, mais sa collection est très fournie et il conserve ses plus belles pièces dans un coffre-fort, à la banque.

Anders Bergström est un amoureux des vieilles marques suisses comme Patek Philippe, Audemars Piguet et Vacheron Constantin. Ce qui ne l'empêche pas de collectionner des montres suédoises ou des versions spéciales de marques comme Omega et Rolex.

Il se passionne pour le design, le souci du détail et l'exécution d'orfèvre. Ce qui ne pouvait tomber mieux, bien entendu, puisqu'Anders Bergström est le designer en charge des éléments faits main chez Volvo.

« Les montres inspirent mon design. En regardant de plus près des modèles haut de gamme, on est saisi par leur précision, par leurs détails exquis.

« J'aime injecter ces éléments dans un véhicule. Observez l'effet brossé main sur le cadran d'une de mes montres Vacheron Constantin (ci-dessus). Effleuré par la lumière, il scintille. Nous avons repris cet effet pour la finition Aluminium du XC90. »

Anders Bergström voue un culte à toutes ses montres, mais s'il ne devait en garder qu'une, laquelle ? « Sans hésiter ma Patek Philippe 10 Réf. 3410. Sous des airs ordinaires, elle est on ne peut plus spéciale. »



« Notre surpiqûre distinctive en zigzag est plus difficile





à réaliser, c'est pourquoi nous la faisons à la main. »



L'ARTISAN

Anders Larsson est artisan au sein du département Prototypes de Volvo et a construit l'un de ses concept cars les plus récents.



ANDERS LARSSON

travaille chez Volvo depuis 1988. Physiquement, il est le portrait type de l'artisan avec ses lunettes en équilibre sur le bout du nez et les obscurs outils qui ornent sa ceinture joliment patinée.

Il travaille au sein du département Prototypes de Volvo, où l'on construit les concept cars pour les présenter dans les salons automobiles du monde entier. « Sur les concept cars, l'intérieur est réalisé à la main à 100 %, la qualité est optimale », confie-t-il. « Il faut compter une heure et demie pour surpiquer la couture d'un volant de série, mais 60 à 80 heures pour élaborer le volant haut de gamme d'un concept. »

Le soin qu'accorde Anders Larsson au détail est incroyable. En plein milieu de notre conversation, il détourne son regard vers un présentoir où trône un volant, le prototype de production d'un fournisseur. « Ici, vous avez un défaut de surpiqûre. Là, un autre. Et regardez les irrégularités dans le cuir. Celui-ci ne partirait pas en production. » En fait, je ne vois pas très bien de quoi il parle.

À la question de savoir ce qu'il aime dans son travail chez Volvo, Anders Larsson répond « Les designers font appel à moi pour mon savoir-faire et mes connaissances. Ils respectent mes compétences et mon savoir. Je donne vie à leurs idées, c'est très gratifiant ! »



Ebba Maria Thunberg COULEUR ET FINITION

« Le luxe, c'est de s'asseoir dans un véhicule et de se sentir privilégié. Comme si quelqu'un, quelque part, avait vraiment pensé à vous. C'est ce que nous avons fait avec le nouveau XC90. »

« Au petit-déjeuner, j'utilise une nappe assortie à ce que je mange. »

levier de vitesses en cristal d'Orrefors. Ce cristal est créé au sud de la Suède à partir d'un verre fondu à la consistance sirupeuse qui est ensuite soufflé et taillé à la main grâce à des techniques remontant à 1898, date de création de l'entreprise. Le produit fini aura été travaillé par 15 personnes différentes, et chaque pièce est unique. Anders Bergström décrit le levier de vitesses en cristal d'Orrefors comme un joyau au cœur de l'habitacle. Il explique que la lumière fait apparaître un superbe reflet multicolore. « C'est quand même magnifique », précise Anders Bergström avec modestie.

« Nous voulions être encore plus en phase avec le design suédois, pour qu'en achetant le XC90, vous emportiez un peu de la Suède avec vous », explique Robin Page, le directeur du Design intérieur, en brandissant un levier de vitesses en cristal d'Orrefors pour capter un rayon lumineux. « Il y a aussi les tapis de sol, directement inspirés des textiles tissés à la main de la maison Kasthall, ou le bois qui fait le lien avec le paysage suédois. »

Le recours à l'artisanat dans les produits Volvo doit beaucoup à Robin Page. « Le temps est venu de remettre l'héritage de Volvo sur le devant de la scène. Avec l'écran tactile nous permettant de supprimer des boutons, nous pouvons nous concentrer sur les surfaces qui subliment le décor et les matériaux. »

Ebba Maria Thunberg, collègue d'Anders Bergström et de Robin Page, est, quant à elle, responsable de « tout ce qui n'est pas en relief », dit-elle joliment pour expliquer qu'elle s'occupe des matériaux, des textiles et des couleurs intérieures et extérieures du XC90.

Elle nous décrit sa démarche : « J'ai voulu créer un environnement calme et relaxant vous permettant de vous concentrer sur la conduite sans ressentir de fatigue. Nous mettons tellement l'accent sur la sécurité que l'environnement intérieur doit vous apaiser, et non pas vous perturber. Avoir l'audace de réduire, filtrer et supprimer le superflu est une démarche très scandinave. »

Ex-architecte, Ebba Maria Thunberg a bien compris l'interaction entre matériaux et design. À la question de savoir où elle puise son inspiration, elle répond sur un ton malicieux : « Partout. Un jour, j'ai

acheté une paire de chaussures noires avec un trait de séparation beige. C'est devenu le thème de l'intérieur. Au petit-déjeuner, j'utilise des couverts et une nappe assortis à ce que je mange, puis je prends une photo avec mon téléphone pour m'en inspirer plus tard, au bureau. »

Elle explique la manière dont le paysage suédois façonne ses choix de couleurs : « Nous sélectionnons des nuances franches, vives et claires, car nous ne sommes pas insensibles aux variations de lumière radicales avec lesquelles nous devons composer en Suède. En hiver, dans le Nord, il fait nuit pendant trois semaines. Puis vient l'été et c'est l'inverse. Je pense que cela reflète notre manière de percevoir le design. » C'est pourquoi les intérieurs de Volvo sont si spacieux et lumineux, ils offrent un magnifique contraste avec les extérieurs sombres.

Ebba Maria Thunberg décrit la palette de couleurs du XC90 comme « résolument scandinave », ses nuances douces s'inspirant de la nature. La gamme de couleurs est riche, avec de nouvelles nuances et des tons qui, de l'aveu même d'Ebba Thunberg, « habillent à merveille un véhicule de ce standing ».

En réfléchissant au choix de matériaux, Ebba Maria n'en oublie pas pour autant les questions environnementales : « Nous faisons découper le cuir par notre fournisseur pour éviter d'avoir à expédier les chutes vers un autre site. Il en va de même pour le tannage, procédé que nous nous efforçons de rendre le plus propre possible. »

Après avoir passé tant d'heures à réfléchir aux meilleures associations de matériaux, finitions et couleurs, Ebba Maria Thunberg était vraiment la mieux placée pour nous dire quelle serait, selon elle, la meilleure configuration possible pour un Volvo XC90. « Personnellement, je pencherais pour un intérieur très clair, avec une finition Aluminium et une couleur métallisée toute simple pour l'extérieur », se contente-t-elle de dire, avant d'ajouter : « En allant découvrir le véhicule chez votre concessionnaire, sentez le cuir, touchez le volant, passez votre main sur les sièges et appréciez la qualité du revêtement. Plus important encore, mettez-vous à l'aise. Puis partez l'essayer. Vous allez l'adorer. »

V O U S A V E Z

Nous avons propose à cinq Californiens de participer à un groupe de



L A P A R O L E

discussion Volvo. Trois ans plus tard, le nouveau XC90 voit le jour.

Texte BILL DUNN

Portraits photo ANDREW SHAYLOR

ON

EST AU MOIS DE décembre 2013, il est 9 h 29. Nous sommes à présent au Monitoring and Concept Centre de Volvo à Camarillo, en Californie.

Tout est prêt. Le XC90, parfaitement lustré et superbement éclairé dans l'immense aire de présentation de Camarillo, brille de mille feux comme une pierre précieuse. Autour, les ténèbres et rien d'autre, à l'exception des 15 caméras de notre équipe de tournage, prêtes à filmer. On se croirait sur le tournage d'un documentaire sur les bijoux de la nature, à cela près que nous ne sommes pas là pour découvrir des espèces rares. Nous sommes là pour filmer la réaction d'un groupe de discussion très particulier lorsqu'il découvrirait, pour la toute première fois, le nouveau Volvo XC90.

La plupart des groupes de discussion de l'industrie automobile ne se forment que pour quelques jours, voire quelques heures. Mais lorsque Volvo convoque un groupe de discussion, que ce soit à Göteborg, aux États-Unis ou en Extrême-Orient, il est fidèle à sa philosophie « Imaginé selon vous » consistant à déterminer ce que les utilisateurs attendent vraiment d'un véhicule. Résultat : Volvo a travaillé avec ce groupe pendant... trois ans.

Le groupe de discussion Volvo de Los Angeles est composé de personnes actives, propriétaires d'un véhicule de luxe, vivant sur la côte Ouest des États-Unis et triées sur le volet. Si nous avons choisi cette région, c'est parce que les Californiens voient défiler à peu près tous les modèles de véhicules de luxe au monde. Et c'est aussi, soyons francs, parce qu'ils sont très, très exigeants.

À l'instar de Therese Turner. Créatrice de bijoux, qui passe le plus clair de son temps sur la route car elle présente ses créations au domicile de ses clients. « Ce que je recherche avant tout, c'est le confort. Je veux préserver mon dos et j'aime les sièges qui me donnent l'impression de me masser. Dans une voiture, je suis attentive aux moindres détails, à commencer par le porte-gobelet. Cela peut sembler insignifiant pour beaucoup, mais je n'achèterai jamais un véhicule qui n'a pas de bons porte-gobelets. »

« J'ai besoin d'une voiture qui a de la classe. Je trouve que c'est important. Je veux qu'elle reflète ma personnalité et mon activité. J'aime les lignes épurées, et rien de superflu. Tout compte. »

Puis, pour que les choses soient bien claires, Therese Turner ajoute : « Je suis du genre à avoir toujours des opinions bien arrêtées, donc quand on me demande mon avis, je dis volontiers ce que je pense. Après, il restait à voir si vous alliez m'écouter ? »

Volvo l'a écoutée. Andrew Yermian, restaurateur à Santa Monica, station balnéaire huppée du comté de Los Angeles, est tout à fait d'accord : « Être invité à donner son avis par une entreprise soucieuse d'impliquer son public cible pour créer quelque chose de nouveau fut une expérience très enrichissante. »

Comme l'explique Steve Hoffrichter, collecteur de fonds pour des écoles : « Nous avons tous une histoire différente. Nous avons pu voir un concept car au Salon de l'automobile de Los Angeles. Il était très futuriste et bon nombre d'entre nous se sont dit : 'Waouh ! Si c'est la nouvelle direction que prend Volvo, c'est un sacré bon en avant en matière de design. La Volvo de Papa est bel et bien derrière nous ! »

Demander à des personnes de parler d'un véhicule dans leur environnement naturel est un bon début, mais Volvo est allé plus



CAMARILLO BRILLO
Nos cinq Californiens découvrent le XC90 pour la toute première fois, après trois ans passés à étudier de près ses nombreuses nouvelles fonctionnalités.



loin en faisant venir les cinq Californiens en Suède pour leur dispenser un cours intensif de design suédois. Avant de se pencher sur les détails, tels que de choisir les matériaux pour l'habitacle du XC90, on leur a démontré que tout cela commence en bien se focalisant sur les besoins de l'utilisateur.

« Volvo nous a emmenés dans un magasin de meubles et dans un musée du design », raconte Steve Hoffrichter. « J'ai vu quantité d'objets du quotidien qui m'étaient familiers tout en ignorant complètement qu'ils venaient de Suède. Beaucoup semblaient très simples en apparence, et c'est en utilisant le produit, en s'asseyant dans la chaise ou en utilisant tel ustensile, que l'on s'est rendu compte à quel point ils sont ergonomiques. »

Pour Andrew Yermian, cet aspect utilitaire est indissociable du luxe. « Je pense que le luxe doit être avant tout fonctionnel. Il doit être confortable et m'apporter quelque chose. » Reagan Hayes, architecte d'intérieur et mère de trois enfants en bas âge, était, quant à elle, intransigente sur le nombre de places et la flexibilité de l'intérieur du XC90. « Il n'est pas rare que j'aie à charger une chaise dans le coffre et à traverser la ville pour une installation, avant de partir récupérer mes enfants. Mon SUV doit être aussi fonctionnel que polyvalent pour me permettre de mener toutes mes activités de front. »

Les membres de notre groupe de discussion californien sont tout à fait représentatifs des propriétaires de Volvo dans le monde entier de par le fait qu'ils recherchent un véhicule de luxe adapté à leur mode de vie. Matt Brandt, directeur d'un théâtre, n'y va pas par quatre chemins : « Je veux un véhicule me permettant à la fois de me rendre à un cocktail huppé et de partir à l'aventure. Je dois pouvoir transporter mon matériel de plongée, mes skis, mes snowboards et mes équipements d'escalade, de camping et de golf. Et tout cela, peut-être au cours du même week-end ! »

Matt Brandt se remémore son escapade en Suède : « J'ai été très impressionné. On aurait dit qu'ils avaient pris ma définition du luxe et l'avaient matérialisée sous forme de métal, de cuir et de verre. Ils nous ont confié 20 échantillons de bois pour la finition intérieure. Nous devons les regarder sous différents angles. Et chaque pièce a été soumise au même processus, consistant à recueillir l'opinion de 14 personnes avant de déterminer laquelle ils allaient utiliser. »

En tant qu'architecte, Reagan Hayes a beaucoup apprécié cette étape. « Il y a beaucoup de similitudes avec l'architecture d'intérieur, car il faut penser proportions, échelle, association des matériaux et harmonie de l'ensemble. Toutes ces options finissent par former un tout pour devenir ce véhicule sur lequel on a travaillé tout ce temps. »

Trois ans plus tard, en découvrant le XC90 pour la toute première fois, la perception qu'a le groupe de Volvo a-t-elle changé ?

« Je ne vois plus du tout Volvo de la même manière et suis flattée d'avoir contribué à la naissance du XC90 », déclare Therese Turner. Un sentiment que partage Andrew Yermian : « Quelle expérience de voir une entreprise impliquer ses clients à ce point ! »

Steve Hoffrichter, quant à lui, avoue ne jamais avoir conduit de Volvo avant ce projet : « Mais, en revenant de Suède, on s'est rendu compte que beaucoup de gens roulent en Volvo ici aux États-Unis, et qu'en réalité on aperçoit des éléments de design suédois partout. »



Steve Hoffrichter

COLLECTEUR DE FONDS

« Volvo a fait un sacré bon en avant en matière de design. La Volvo de Papa est bel et bien derrière nous. »

Therese Turner

CONCEPTRICE DE BIJOUX

« Cela peut sembler insignifiant, mais je n'achèterai jamais un véhicule qui n'a pas de bons portegobelets. »

Andrew Yermian
RESTAURATEUR

« Le luxe doit être avant tout fonctionnel. Il doit être fonctionnel et innovant, il doit être confortable et m'apporter un plus. »

Matt Brandt
DIRECTEUR DE THÉÂTRE

« Je veux un véhicule me permettant à la fois de me rendre à un cocktail huppé et de partir à l'aventure, dans la foulée. »

Reagan Hayes
ARCHITECTE D'INTÉRIEUR

« Mon SUV doit être aussi fonctionnel que polyvalent pour me permettre de mener toutes mes activités de front. »





I C Ô N E S

*Le tout premier Volvo XC90 était un SUV
tout à fait révolutionnaire. Le nouveau
Volvo XC90 est tout aussi innovant.*



LE

PREMIER VOLVO XC90 a été l'un des SUV les plus prisés et des plus précurseurs de ces dix dernières années, notamment parce qu'il ne ressemblait à aucun autre. À son lancement en 2002, il alliait le comportement d'une berline à la polyvalence d'un monospace et à des standards de sécurité élevés, une formule

gagnante. Au point de devenir notre plus gros succès.

Pour devenir un best-seller, le XC90 devait se distinguer, et c'est ce qu'a expliqué Hans Wikman, chef du projet XC90 et, à cette époque, responsable des projets de grands véhicules chez Volvo, peu après le lancement du véhicule : « Notre SUV devait être irréprochable en matière de sécurité. Il devait satisfaire à toutes nos normes environnementales, y compris une bonne économie en carburant, avoir une faible empreinte écologique et se conduire comme une berline. De plus, nous voulions un véhicule sept places dans le sens de la marche, l'un des éléments clés qui nous a permis de nous démarquer de la concurrence. » Fidèle à ses racines suédoises, le XC90 était également très à son aise lorsque les conditions météorologiques se détérioraient.

Le premier Volvo XC90 embarquait un grand nombre de technologies nouvelles sur le segment des SUV : le contrôle de stabilité au roulis RSC pour parer le risque de retournement (un risque pour les SUV les plus lourds), des rideaux gonflables pour les trois rangées de sièges et un rehausseur intégré pour les enfants du deuxième rang.

Le Californien Doug Frasher, cycliste, pilote de moto et ancien ingénieur de la NASA, était responsable du caractère visuel du véhicule. « J'ai proposé un véhicule athlétique taillé pour la vie au grand air. »

Le premier XC90 a connu un succès immédiat. Peu après son lancement, le Volvo XC90 est devenu le produit suédois exporté le plus prisé. Les constructeurs de SUV rivaux se sont copieusement inspirés des sept sièges dans le sens de la marche, tandis que le comportement de berline est désormais un objectif commun pour toutes les marques présentes sur ce segment.

Le premier XC90 était populaire parce que Volvo l'avait imaginé selon vos besoins. Avec le tout nouveau XC90, Volvo met la barre encore plus haut pour créer un véhicule vous offrant ce dont vous avez besoin avant même que vous n'en preniez conscience. À vous de nous dire, à présent, si nous y sommes parvenus.

PERSONNALISEZ VOTRE XC90

Le nouveau XC90 se dote d'une vaste gamme d'accessoires. Choisissez votre Kit Design Extérieur (ci-dessous) ou composez un XC90 sur mesure en sélectionnant l'un de nos nombreux accessoires, comme la barre d'attelage rétractable semi-électrique, le support pour tablette, le seuil de coffre rétroéclairé ou la barrière pour chien. Pour en savoir plus : volvocars.com/fr

LUXE URBAIN

Ce kit (voir ci-dessous) se compose de jantes alliage 21 pouces «expressives» et d'accessoires assortis à la couleur de la carrosserie : sabot de protection en acier inoxydable poli, kit carrosserie avec extensions d'ailes et protections de bas de caisse latéraux et de pare-chocs arrière en acier inoxydable poli.

LUXE ROBUSTE

Ce Kit Design Extérieur renforce le caractère robuste du XC90, qui se dote d'une finition extérieure Noir Mat, de sabots de protection en acier inoxydable, de sorties d'échappement intégrées et de marches-pieds intégrés rétroéclairés. Cette version se pare de jantes alliage 22 pouces «robustes» exclusives.

COLLECTION LIFESTYLE

Volvo propose une collection d'accessoires Lifestyle exclusifs, allant des montres aux lunettes de soleil, en passant par les vêtements. Découvrez les produits de la collection Lifestyle de Volvo sur volvocars.com/fr/collection



VOLVO : LE FUTUR



IMAGINEZ UN VÉHICULE QUI N'AURAIT PAS D'ACCIDENTS. Un véhicule assez intelligent pour anticiper les impacts et les éviter. Un véhicule qui roulerait tout seul, dans lequel vous pourriez lire un livre, finir votre travail ou acquérir de nouvelles compétences lors de vos trajets quotidiens. Avec Volvo, ces scénarios seront bientôt réalité. Dans le cadre du projet Drive Me, Volvo teste déjà des véhicules autonomes dans les rues de Göteborg, en Suède. Ces véhicules automatisés fonctionneront conjointement avec le système IntelliSafe nouvelle version. Ensemble, ils nous permettront d'atteindre notre Vision 2020 : plus aucun mort ni blessé grave dans un nouveau modèle Volvo à horizon 2020. Preuve s'il en est de la capacité de Volvo à anticiper.



Prenez place derrière le volant

Pour en savoir plus, rendez-vous sur volvocars.com/fr

V O L V O